

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟΥ (δεύτερο πενταμελές τμήμα)  
της 27ης Απριλίου 1995

Στην υπόθεση T-443/93,

**Casillo Grani snc**, εταιρία ιταλικού δικαίου, εγκατεστημένη στο San Giuseppe Vesuviano (Ιταλία), εκπροσωπούμενη από τους Mario Siragusa, Maurizio D'Albora και Giuseppe Scassellati-Sforzolini, δικηγόρους Ρώμης, Νεαπόλεως και Μπολόνια αντιστοίχως, με αντίκλητο στο Λουξεμβούργο τον δικηγόρο Ernest Arendt, 8-10, rue Mathias Hardt,

πρόσφεύγουσα,

κατά

**Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων**, εκπροσωπούμενης από τους Michel Nolin, Daniel Calleja y Crespo και Richard Lyal, μέλη της Νομικής Υπηρεσίας, με αντίκλητο στο Λουξεμβούργο τον Γεώργιο Κρεμλή, μέλος της Νομικής Υπηρεσίας, Centre Wagner, Kirchberg,

καθής,

υποστηριζόμενης από την

\* Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική.

**Italgrani SpA**, εταιρία ιταλικού δικαίου με έδρα τη Νεάπολη (Ιταλία), εκπροσωπούμενη από τους Aurelio Pappalardo, δικηγόρο Trapani, Luigi Sico και Felice Casucci, δικηγόρους Νεαπόλεως, Massimo Annesi και Massimo Merola, δικηγόρους Ρώμης, με αντίκλητο στο Λουξεμβούργο τον Alain Lorang, 51, rue Albert 1<sup>er</sup>,

παρεμβαίνουσα,

που έχει ως αντικείμενο την ακύρωση της αποφάσεως 91/474/ΕΟΚ της Επιτροπής, της 16ης Αυγούστου 1991, σχετικά με τις ενισχύσεις που χορήγησε η Ιταλική Κυβέρνηση στην εταιρία Italgrani για την ίδρυση συγκροτήματος γεωργικών προϊόντων διατροφής στο Mezzogiorno (ΕΕ L 254, σ. 14),

**ΤΟ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ**  
(δεύτερο πενταμελές τμήμα),

συγκείμενο από τους B. Vesterdorf, Πρόεδρο, D. P. M. Barrington, A. Saggio, H. Kirschner και A. Καλογερόπουλο, δικαστές,

γραμματέας: J. Palacio González, υπάλληλος διοικήσεως,

έχοντας υπόψη την έγγραφη διαδικασία και κατόπιν της προφορικής διαδικασίας της 9ης Νοεμβρίου 1994,

εκδίδει την ακόλουθη

## Απόφαση

- 1 Με δικόγραφο που κατέθεσε στη Γραμματεία του Δικαστηρίου στις 2 Δεκεμβρίου 1991, η προσφεύγουσα Casillo Grani snc άσκησε δυνάμει του άρθρου 173 της Συνθήκης προσφυγή με αντικείμενο την ακύρωση της απόφασεως 91/474/ΕΟΚ της Επιτροπής, της 16ης Αυγούστου 1991, σχετικά με τις ενισχύσεις που χορήγησε η Ιταλική Κυβέρνηση στην εταιρία Italgrani για την ίδρυση συγκροτήματος γεωργικών προϊόντων διατροφής στο Mezzogiorno (ΕΕ L 254, σ. 14).
- 2 Με διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 8ης Φεβρουαρίου 1993, επετράπη στην εταιρία Italgrani SpA να παρέμβει προς υποστήριξη των αιτημάτων της Επιτροπής.
- 3 Κατ' εφαρμογή του άρθρου 4 της αποφάσεως 93/350/Ευρατόμ, ΕΚΑΧ, ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 1993, με την οποία τροποποιήθηκε η απόφαση 88/591/ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ, περί ιδρύσεως Πρωτοδικείου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 144, σ. 21), η υπόθεση παραπέμφθηκε, με διάταξη του Δικαστηρίου της 27ης Σεπτεμβρίου 1993, ενώπιον του Πρωτοδικείου. Η υπόθεση ανατέθηκε στο δεύτερο πενταμελές τμήμα.
- 4 Με διάταξη του Προέδρου του δευτέρου πενταμελούς τμήματος της 28ης Σεπτεμβρίου 1994, η υπόθεση ενώθηκε προκειμένου να συνεκδικασθεί, προς διευκόλυνση της προφορικής διαδικασίας, με τις υποθέσεις T-435/93, ASPEC κ.λπ. κατά Επιτροπής, και T-442/93, AAC κ.λπ. κατά Επιτροπής.
- 5 Μετά τον ορισμό της ημερομηνίας για την επ' ακροατηρίου συζήτηση, ένας από τους δικηγόρους της Casillo Grani γνωστοποίησε στο Πρωτοδικείο, με έγγραφο που κατατέθηκε στη Γραμματεία του Πρωτοδικείου στις 3 Οκτωβρίου 1994, ότι η εν λόγω εταιρία είχε κηρυχθεί σε πτώχευση. Στη συνέχεια ο εν λόγω δικηγόρος δήλωσε τηλεφωνικώς ότι η εταιρία δεν θα εκπροσωπείτο κατά τη συνεδρίαση της 9ης Νοεμβρίου 1994 και ότι είχε ζητήσει από τον σύνδικο της εταιρίας την άδεια να συνεχίσει τη δίκη.

- 6 Με τηλετύπημα που περιήλθε στη Γραμματεία του Πρωτοδικείου στις 2 Νοεμβρίου 1994 ο ίδιος δικηγόρος της προσφεύγουσας διαβίβασε αντίγραφο απόφασης του δικαστή της πτωχεύσεως με την οποία καλείται ο σύνδικος της εταιρίας να ορίσει αντικλήτους, για τη διαδικασία ενώπιον του Πρωτοδικείου, τους δικηγόρους Siragusa και Scassellati-Sforzolini. Η προσφεύγουσα δεν εκπροσώπηθηκε κατά τη συνεδρίαση της 9ης Νοεμβρίου 1994.
- 7 Υπό τις συνθήκες αυτές πρέπει να σημειωθεί ότι, όπως προκύπτει από τη δικογραφία, το συμφέρον για την άσκηση προσφυγής που επικαλέστηκε η προσφεύγουσα συνίστατο στο στοιχείο ότι ήταν, όπως ισχυρίστηκε, ανταγωνιστική της εταιρίας για την οποία προοριζόνταν οι ενισχύσεις που αφορά η επίδικη απόφαση. Αφού όμως πλέον η προσφεύγουσα κηρύχθηκε σε πτώχευση εξέλιπε ήδη όποιο συμφέρον υπήρχε.
- 8 Σημειωτέον επιπλέον ότι, σύμφωνα με τα στοιχεία που παρέσχε κατά την προφορική διαδικασία, η παρεμβαίνουσα εταιρία Italgrani δεν έλαβε ακόμα τις επίδικες ενισχύσεις, οπότε η απόφαση δεν επηρέασε την ανταγωνιστική θέση της προσφεύγουσας πριν αυτή κηρυχθεί σε πτώχευση.
- 9 Κατά συνέπεια η δίκη πρέπει να καταργηθεί και η υπόθεση να διαγραφεί από το πρωτόκολλο.

### **Επί των δικαστικών εξόδων**

- 10 Κατά το άρθρο 87, παράγραφος 6, του Κανονισμού Διαδικασίας, σε περίπτωση καταργήσεως της δίκης το Πρωτοδικείο κανονίζει τα έξοδα κατά την κρίση του. Υπό τις περιστάσεις της υπό κρίση υποθέσεως το Πρωτοδικείο κρίνει ότι η προσφεύγουσα πρέπει να καταδικαστεί στα δικαστικά έξοδα, περιλαμβανομένων και των εξόδων της παρεμβαίνουσας.

Για τους λόγους αυτούς,

**ΤΟ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ (δεύτερο πενταμελές τμήμα)**

αποφασίζει:

**1) Η υπόθεση T-443/93 διαγράφεται.**

**2) Η προσφεύγουσα φέρει τα δικαστικά έξοδα περιλαμβανομένων και των εξόδων της παρεμβαίνουσας.**

Vesterdorf

Barrington

Saggio

Kirschner

Καλογερόπουλος

Δημοσιεύθηκε σε δημόσια συνεδρίαση στο Λουξεμβούργο στις 27 Απριλίου 1995.

Ο Γραμματέας

Ο Πρόεδρος

H. Jung

B. Vesterdorf